

Mohon lengkapi data-data dibawah ini menyertakan anggota keluarga.  
/ Please fill in your family details.

Nama / Name	Jenis L/P / Sex	No. Paspor / Passport No.	Tgl. Lahir / Date of Birth
Istri / Suami (spouse)			
Anak 1 (child 1)			
Anak 2 (child 2)			
Anak 3 (child 3)			

Saya menyatakan bahwa informasi tersebut diatas adalah benar dan merupakan bagian yang tidak terpisahkan dari Polis Asuransi yang diterbitkan./ I certify that the above information are the truth and this form will be part of the policy.

Jaminan mulai berlaku setelah adanya persetujuan dari PT Asuransi Dayin Mitra Tbk./ Cover will be effective after this application has been approved by PT Asuransi Dayin Mitra Tbk.

.....20.....

Tanda Tangan dan Nama Jelas/  
Signature and Full name



#### PT ASURANSI DAYIN MITRA Tbk

Wisma Hayam Wuruk 7th  
Jl. Hayam Wuruk No. 8  
Jakarta 10120  
P. (62-21) 8086 8888 (Hunting)  
F. (62-21) 345 4345 (Marketing), (62-21) 350 0862 (Claim)  
Website : www.asuransidayinmitra.com

#### Kantor Cabang / Branch Office

##### Bandar Lampung

Jl. Yos Sudarso No. 50C/60  
Teluk Betung  
Bandar Lampung 35225  
P. (62-721) 487725, 487839  
F. (62-721) 487725, 487839

##### Bandung

Komp. Banceuy Permai  
Jl. Faktori No. E1  
Bandung 40111  
P. (62-22) 4208452 -53  
F. (62-22) 4241902

##### Denpasar

Komp. Luhur Artha Kencana Blok A No. 5  
Jl. Diponegoro 176-178  
Denpasar 80114  
P. (62-361) 255190, 257644-45  
F. (62-361) 257625

##### Makassar

Komp. Latanete Plaza  
Jl. Sungai Saddang 15 Blok D2  
Makassar 90000  
P. (62-411) 3614003, 3614006, 3614009  
F. (62-411) 3625289

##### Medan

Jl. H. Abdul Rachman Syihab No. 5G  
Medan 20111  
P. (62-61) 4536806, 4557751  
F. (62-61) 4517275

##### Palembang

Jl. Angkatan 45 No. 8 Blok R, Palembang 30137  
P. (62-711) 319860, 5630030  
F. (62-711) 364872

##### Samarinda

Komp. Mall Lembuswana Blok F No. 7  
Jl. S. Parman, Samarinda 75123  
P. (62-541) 748492 ( Hunting )  
F. (62-541) 733157

##### Semarang

Jl. Ahmad Yani No. 199G, Semarang 50252  
P. (62-24) 8315133, 8311067  
F. (62-24) 8313469

##### Solo

Jl. Brigjen Slamet Riyadi Blok C No. 330, Solo 57141  
P. (62-271) 732283  
F. (62-271) 713096

##### Surabaya

Jl. Taman Apsari No. 9B, Surabaya 60271  
P. (62-31) 5318579, 5353773, 5451809  
F. (62-31 ) 5318578

#### Kantor Pemasaran / Marketing Representative Office

##### Balikpapan

Ruko Balikpapan Superblok Blok F No. 11  
Jl. Jend. Sudirman Kelurahan Damai Bahagia  
Balikpapan 76114  
P. (62-542) 7571870  
F. (62-542) 7571828

##### Cirebon

Jl. Dr. Cipto Mangunkusumo No. 14C, Cirebon 45131  
P. (62-231) 246254 -56  
F. (62-231) 206829

##### Yogyakarta

Ruko Casa Grande No. 2, Jl. Ringroad Utara Maguwoharjo, Depok,  
Sleman Yogyakarta 55282  
P. (62-274) 871195  
F. (62-274) 871126

##### Tangerang

Ruko Golden Boulevard Blok L No. 8  
Jl. Pahlawan Seribu, BSD City  
Tangerang 15322  
P. (62-21) 53160798  
F. (62-21) 53161351

##### Bekasi

Ruko Topaz Blok B No. 07  
Bekasi 17143  
P. (62-21) 2928 5866 / 2210 1230  
F. (62-21) 2210 1197



**DAYIN TRAVELMATE**



Travelling ke luar negeri adalah suatu kegiatan yang disukai hampir semua orang. Bahkan hanya dengan merencanakannya saja, benak Anda sudah dibayangi oleh hal-hal menyenangkan yang akan dilalui. Hingga terkadang tak terpikirkan hal-hal buruk yang mungkin saja terjadi.

*Traveling overseas is an enjoyable activity for most people. By planning it, your mind is already occupied by the pleasures that you will encounter. Mostly you do not think about the bad things that might happen to you.*

Menyadari betul hal ini, Dayin Travelmate hadir untuk mengantisipasi resiko buruk yang bisa terjadi selama masa travelling Anda, baik dalam perjalanan wisata maupun perjalanan bisnis. Asuransi Dayin Travelmate akan mengganti biaya tak terduga, seperti biaya medis darurat hingga biaya keperluan saat Anda mengalami keterlambatan bagasi.

*Dayin Travelmate is present to anticipate the unfavorable risks that might occur during your travel, be it for business or pleasure. Dayin Travelmate insurance will reimburse you for the unexpected costs, such as emergency medical expenses and even for other costs when you experience delayed baggage.*

Dayin Travelmate, partner yang membuat perjalanan Anda lebih menyenangkan tanpa biaya tak terduga. / *Dayin Travelmate, the partner that makes your travel more enjoyable without unexpected costs.*

Kategori Layanan Produk dan Jasa Asuransi Dayin Travelmate :  
*Category of Product and Insurance Services :*

**Kecelakaan Diri / Personal Accident**

Pemberian santunan hingga sebesar USD 50.000 jika penyebab kematian akibat kecelakaan yang terjadi selama perjalanan, dalam jangka waktu 12 bulan sejak kejadian. / *A compensation up to USD 50,000 in case of death due to an accident during your travel within up to 12 months as of such accident.*

**Biaya medis darurat / Emergency Medical Expenses**

Penggantian biaya – biaya pengobatan dalam keadaan darurat hingga sebesar USD 50.000. / *Payment of emergency medical expenses up to USD 50,000.*

**Evakuasi dan Repatriasi / Evacuation and Repatriation**

Penggantian biaya – biaya evakuasi pengobatan darurat dan repatriasi hingga sebesar USD 50.000. / *Payment of the emergency medical evacuation and repatriation up to USD 50,000.*

**Pembatalan Perjalanan / Trip Cancellation**

Pembayaran biaya-biaya perjalanan yang telah dibayar dimuka sebelum keberangkatan hingga sebesar USD 2,500 jika perjalanan Anda dibatalkan oleh sebab – sebab yang dijamin polis. / *Payment of the travel expenses up to USD 2,500 if your journey is cancelled by causes covered by the policy.*

**Pengurangan Perjalanan / Travel Reduction**

Pembayaran biaya – biaya perjalanan yang dikeluarkan hingga sebesar USD 2.500 jika waktu perjalanan Anda diperpendek akibat kecelakaan, penyakit atau pembajakan yang menimpa Anda atau keluarga Anda. / *Payment travel expenses incurred up to USD 2,500 if your travel time is shortened due to an accident, illness or hijacking.*

**Penundaan Penerbangan / Flight delay**

Pembayaran sebesar USD 50/12 jam dan maksimal hingga mencapai USD 500 apabila keberangkatan Anda ditunda selama lebih dari 12 jam berturut – turut. / *Payment in the amount of USD 50/12 hours and the maximum of USD 500 if your departure is delayed for more than 12 hours consecutively.*

**Pembajakan / Hijacking**

Santunan sebesar USD 50/12 jam hingga mencapai USD 500 apabila keberangkatan Anda ditunda selama lebih dari 12 jam berturut – turut akibat pembajakan. / *Compensation up to USD 500 if your departure is delayed for more than 12 hours consecutively due to hijacking.*

**Keterlambatan Bagasi / Baggage Delay**

Santunan hingga sebesar USD 500 untuk pembelian pakaian dan kebutuhan pokok lainnya yang bersifat darurat jika bagasi Anda mengalami keterlambatan selama lebih dari 12 jam akibat kelalaian atau kesalahan pihak pengangkut. / *Compensation up to USD 500 for the purchase of clothing and other basic necessities in case of an emergency when your baggage is delayed for more than 12 hours due to the negligence or fault of the carrier.*

**Kehilangan Bagasi / Loss of Baggage**

Santunan hingga sebesar USD 1000 terhadap bagasi atau barang pribadi Anda yang hilang atau rusak akibat kecelakaan atau musibah selama periode Polis masih berlaku. / *Compensation of USD 1,000 for your personal baggage or belongings that are lost or damaged due to accident during the period of the Policy.*

**Tanggung Jawab Pribadi / Personal Liability**

Pembayaran hingga sebesar USD 50.000 atas tanggung jawab hukum pribadi terhadap pihak ketiga yang menderita kerugian akibat kelalaian Anda. / *Payment up to USD 50,000 of personal legal liability to third parties that suffers such losses due to your negligence.*

**Berlaku di seluruh dunia / Valid Worldwide**

Program ini berlaku di seluruh dunia ( selain Indonesia ) selama 24 jam penuh. / *This program is valid all over the world (excluding Indonesia) for the full 24 hours.*

**Premi / Premium**

Kami sediakan pilihan premi yang sesuai dengan kebutuhan Anda. Premi untuk setiap kali Anda bepergian atau premi tahunan yang sesuai bagi Anda yang sering bepergian. / *We provide the premium option to meet your needs each time you travel, or an annual premium for those who often travel.*

**TABLE REPLACEMENT DAYIN TRAVELMATE**

Santunan Maksimal / Maximal Compensation ( in USD )				
Jamian / Coverage	Travelmate Exclusive	Travelmate Deluxe	Travelmate Standard	Own Retention
Kecelakaan Diri/Personal Accident	50.000	25.000	10.000	-
Biaya Medis darurat/ Emergency Medical Expenses	50.000	25.000	10.000	25
Biaya Evakuasi/Evacuation Costs	50.000	25.000	10.000	-
Biaya Repatriasi/Repatriation Costs	50.000	25.000	10.000	-
Pembatalan Perjalanan/ Trip Cancellation	2.500	1.250	500	25
Pengurangan Perjalanan/ Travel Reduction	2.500	1.250	500	25
Penundaan Penerbangan/ Flight Delays	50/12 hour Max 500	25/12 hour Max 250	25/12 hour Max 250	-
Pembajakan/Hijack	50/12 hour Max 500	25/12 hour Max250	25/12 hour Max 250	-
Keterlambatan Bagasi/ Baggage Delay	50/12 hour Max 500	25/12 hour Max 250	25/12 hour Max 250	-
Kehilangan Bagasi/ Loss of Baggage	1.000	500	200	5 % of limit
Tanggung Jawab Pribadi/ Personal Liability	50.000	25.000	10.000	-

Premium ( in USD )						
Duration of travel	Exclusive		Deluxe		Standard	
	Personal	Family	Personal	Family	Personal	Family
1 – 7 days	33	65	23	40	11	20
8 – 14 days	54	105	37	65	18	35
15 – 21 days	84	135	57	95	28	50
22 – 31 days	96	175	65	125	32	60
Additional week	25	45	17	25	10	18

Brosur ini hanya bersifat informasi saja. Untuk penjelasan lebih lanjut dapat dilihat pada polis asuransi. / *This brochure is for information only and is not a policy wording. Please refer to the full policy wording for further detail.*

Aplikasi Permohonan / Application form  
**ASURANSI DAYIN TRAVELMATE**



- Nama / Name :
- Alamat / Address :
- No. Telepon / Phone no. :
- Tgl. Lahir / Date of birth :
- No. Paspor / Passport no. :
- Tujuan / Destination :
- Ahli Waris / Beneficiary :
- Tgl. Berangkat / Departure date :
- Tgl. Kembali / Arrival date :

(Jangka waktu penutupan tidak lebih dari 60 hari untuk setiap perjalanan)  
*(Maximum period of cover is 60 days)*

10. Pertanggunggaan yang dipilih / Selected cover :

Individu / Personal  Keluarga / Family

Period	Exclusive	Deluxe	Standard	Premium
1 – 7 days				
8 – 14 days				
15 – 21 days				
22 – 31 days				
Additional week .....				
Premium				Rp
Policy expences				Rp
Total				Rp

